

**ПУБЛИЧНАЯ ОФЕРТА  
ОБ ОКАЗАНИИ УСЛУГ БЕЗНАЛИЧНОЙ ОПЛАТЫ В ПОЛЬЗУ ОАО «АЭРОФЛОТ»  
С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРЕДОПЛАЧЕННОЙ КАРТЫ КИВИ Банк (АО)**

В настоящей публичной оферте об оказании услуг безналичной оплаты в пользу ОАО «Аэрофлот» с использованием Предоплаченной карты КИВИ Банк (АО) (далее – «Оферта») содержатся условия заключения Договора об оказании услуг безналичной оплаты в пользу ОАО «Аэрофлот» с использованием Предоплаченной карты КИВИ Банк (АО) (далее по тексту – «Договор об оказании услуг» и/или «Договор»).

Совершение указанных в настоящей Оферте действий является подтверждением согласия физического лица заключить Договор об оказании услуг на условиях, в порядке и объеме, изложенных в настоящей Оферте.

Изложенный ниже текст Оферты является адресованным физическим лицам официальным публичным предложением КИВИ Банк (АО) заключить Договор об оказании услуг в соответствии с п. 2 ст. 437 Гражданского кодекса Российской Федерации. Договор об оказании услуг считается заключенным и приобретает силу с момента совершения физическим лицом действий, предусмотренных в настоящей Оферте и означающих полное и безоговорочное принятие физическим лицом всех условий настоящей Оферты без каких-либо изъятий или ограничений на условиях присоединения.

Договоры на условиях настоящей Оферты не подлежат заключению, применению подлежит Публичная оферта об оказании услуг безналичных расчетов с использованием Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» КИВИ Банк (АО).

Актуальная версия Публичной оферты об оказании услуг безналичных расчетов с использованием Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» КИВИ Банк (АО) размещена на WEB-сайте Банка в ИТС Интернет по электронному адресу: [www.qiwi.com](http://www.qiwi.com).

**Термины и определения:**

**Агент** – юридическое лицо и/или индивидуальный предприниматель, осуществляющее на условиях заключенного с Банком договора деятельность по приему от Клиента денежных средств в целях исполнения Клиентом своих денежных обязательств перед Банком, возникших в связи с приобретением Предоплаченных карт.

**Баланс Предоплаченной карты Банка** – объем денежных средств, доступных Клиенту в целях предъявления Банку требований об осуществлении с использованием Предоплаченной карты расчетов в пользу Получателя платежа. Баланс Предоплаченной карты формируется за счет денежных средств, предварительно внесенных Клиентом в пользу Банка в целях пополнения Баланса Предоплаченной карты. Баланс Предоплаченной карты в любой момент времени не может превышать 15 000 (Пятнадцать тысяч) рублей.

**Баланс Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI»** – объем денежных средств, доступных Клиенту в целях предъявления Банку требований об осуществлении с использованием Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» расчетов. Баланс Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» формируется за счет денежных средств, предварительно внесенных Клиентом в пользу Банка в целях пополнения Баланса Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI».

**Банк** – КИВИ Банк (акционерное общество), регистрационный номер 2241, присвоен Банком России 21 января 1993 года, – кредитно-финансовое учреждение, осуществляющее выпуск Предоплаченной карты Банка и обязующееся обеспечивать расчеты с ее использованием.

**Договор** – текст настоящей Оферты.

**Клиент** – физическое лицо, обладающее надлежащей дееспособностью в соответствии с действующим законодательством РФ для совершения Платежа и использования Платежного сервиса QIWI Кошелек, совершившее конклюдентные действия, направленные на заключение Договора об оказании услуг посредством акцепта условий настоящей Оферты, приобретение Предоплаченной карты и осуществление расчетов с использованием Предоплаченной карты в порядке, предусмотренном настоящей Офертой. Физические лица могут выступать в качестве Клиента при достижении возраста 14 (четырнадцати) лет при условии использования Платежного сервиса QIWI Кошелек и совершения Платежа при оплате мелких бытовых покупок и покупок за счет своего дохода (стипендии, заработка и т.п.) до наступления полной дееспособности.

**Платеж** – операция по перечислению Клиентом (и/или Банком за Клиента) денежных средств в валюте Российской Федерации с использованием Предоплаченной карты в целях погашения обязательств Клиента перед Получателем платежа.

**Платежный сервис QIWI Кошелек (Сервис)** – сервис, предоставляемый Банком, направленный на оказание Пользователю услуг по: (i) осуществлению доступа к Предоплаченной карте «Единая расчетная карта QIWI» в целях совершения Платежей; (ii) сбору, обработке, хранению и предоставлению Пользователю консолидированной информации о совершенных Платежах; (iii) информированию (по поручению Пользователя) Получателей платежа о совершенных Пользователем Платежах; а также иных информационно-технологических услуг, непосредственно связанных с поименованными выше и необходимых для их корректного оказания..

**Получатель Платежа** – Открытое акционерное общество «Аэрофлот – российские авиалинии», которое осуществляет предоставление Клиенту услуг перевозки воздушным транспортом с возможностью оплаты таких услуг с использованием Предоплаченной карты.

**Предоплаченная карта** – предоплаченная банковская карта, эмитируемая КИВИ Банк (АО) для расчетов с ОАО «Аэрофлот», представляющая собой денежное обязательство Банка перед Клиентом по осуществлению Платежей в пользу Получателя платежа и оплате сопутствующих расходов. Выпуск Карты осуществляется Банком в электронной форме, содержащей Реквизиты Предоплаченной карты. Выпускаемая в рамках Договора Предоплаченная карта может быть использована Клиентом только при осуществлении Платежей в пользу Получателя платежа и оплате сопутствующих расходов.

**Предоплаченная карта «Единая расчетная карта QIWI»** – Предоплаченная карта КИВИ Банк (АО) QIWI CARD «Единая расчетная карта QIWI», представляющая собой банковский платежный инструмент (один из видов платежных карт), предназначенный для совершения операций безналичной оплаты товаров (работ, услуг, прав на результаты интеллектуальной деятельности) за счет предварительно предоставленных денежных средств, в том числе с использованием электронных денежных средств.

**Реквизиты Предоплаченной карты** – информация, включающая в себя: номер Предоплаченной карты, дату выпуска Предоплаченной карты, Срок действия Предоплаченной карты, а также иная информация, хранящаяся в базе данных Банка, необходимая для осуществления расчетов с использованием такой Предоплаченной карты.

**Стороны Договора (Стороны)** – Банк и Клиент.

**Срок действия Предоплаченной карты** – один из Реквизитов Предоплаченной карты, определяющий период времени, в течение которого Клиент вправе осуществить расчеты с использованием Предоплаченной карты в пользу Получателя платежа в порядке и на условиях настоящей Оферты. Срок действия Предоплаченной карты устанавливается на срок в 5 (пять) календарных дней с момента выпуска такой Предоплаченной карты.

**Тарифы** – система комиссий Банка, применяемая в отношении оказываемых Банком услуг, установленных Банком и размещаемых на WEB-сайте Банка. Тарифы являются частью Договора.

**Терминал** – программно-технические комплексы различных типов, в том числе ros-терминалы (специализированные прикассовые устройства типа Point Of Sale), стационарное оборудование, мобильные устройства карманного типа, переносные терминалы и кассовые аппараты.

**Точка приема платежей** – обособленные подразделения Агента, осуществляющие деятельность по приему платежей с участием уполномоченного представителя Агента.

**Услуга** – услуга, оказываемая Банком в рамках настоящей Оферты Клиенту, заключающаяся в организации и осуществлении Клиентом Платежей с использованием Предоплаченной карты.

**Участники расчетов** – Стороны Договора (Клиент и Банк), а также иные лица (в том числе Получатель Платежа и уполномоченные им лица), принимающие непосредственное участие в процессе осуществления Клиентом Платежей с использованием Предоплаченной карты.

**WEB-сайт Банка** – WEB-сайт, размещенный в ИТС Интернет по электронному адресу: [www.qiwi.com](http://www.qiwi.com).

## **1. Предмет Договора.**

- 1.1. Предметом Договора, заключаемого Клиентом путем присоединения к настоящей Оферте через совершение конклюдентных действий, предусмотренных настоящей Офертой, является оказание Банком Клиенту Услуги в рамках Договора.
- 1.2. Совершением конклюдентных действий, предусмотренных настоящей Офертой, Клиент также принимает условия Публичной оферты об использовании платежного сервиса QIWI Кошелек, а также Публичной оферты об оказании услуг безналичных расчетов с использованием Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» КИВИ Банк (АО). С актуальными редакциями Публичной оферты об использовании платежного сервиса QIWI Кошелек, Публичной оферты об оказании услуг безналичных расчетов с использованием Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI» КИВИ Банк (АО) Клиент может ознакомиться на WEB-сайте Банка.
- 1.3. Услуги Банка являются возмездным. Клиент обязуется оплачивать услуги Банка в размере и порядке, установленными настоящей Офертой и Тарифами, опубликованными на WEB-сайте Банка.

- 1.4. В целях надлежащего оказания Банком Услуги по Договору, Клиент обязуется до начала исполнения Банком своих обязательств по п. 1.1. настоящей Оферты осуществить пополнение Баланса Предоплаченной карты в сумме по своему усмотрению в пределах, установленных настоящей Офертой.
- 1.5. Результатом оказания Клиенту Услуги по настоящей Оферте будет являться выпуск Банком Предоплаченной карты и исполнение Клиентом своих обязательств перед Получателем Платежа с использованием такой Предоплаченной карты.

## **2. Порядок оказания Услуг.**

2.1. В доказательство заключения Договора, Клиент вносит в пользу Банка денежные средства в целях приобретения Предоплаченной карты и пополнения Баланса Предоплаченной карты в размере по своему усмотрению в пределах, оговоренных в настоящей Оферте, одним из следующих способов:

- 2.1.1. внесения денежных средств через Терминал, либо в кассу Агента на Точке приема платежей;
- 2.1.2. списание соответствующей суммы денежных средств с Баланса Предоплаченной карты «Единая расчетная карта QIWI», эмитированной в пользу Клиента;
- 2.1.3. списание соответствующей суммы денежных средств с виртуальных счетов Клиента, зарегистрированных в платежных сервисах, отличных от Платежного сервиса QIWI Кошелек;
- 2.1.4. либо любым иным способом, предусмотренным Публичной офертой об использовании Платежного сервиса QIWI Кошелек.

В случае, если при внесении денежных средств в счет пополнения Баланса Предоплаченной карты Клиентом будет внесена сумма денежных средств в размере меньше суммы Платежа, указанной Клиентом в рамках п. 3.1.4. настоящей Оферты, денежные средства, внесенные Клиентом, подлежат зачислению в счет увеличения размера обязательств Банка перед Клиентом по Предоплаченной карте «Единая расчетная карта QIWI», эмитированной в пользу такого Клиента. Возврат наличных денежных средств в рамках настоящей Оферты не производится.

В случае, если при внесении денежных средств в счет пополнения Баланса Предоплаченной карты Клиентом будет внесена сумма денежных средств в размере больше суммы Платежа, указанной Клиентом в рамках п. 3.1.4. настоящей Оферты, денежные средства, внесенные Клиентом, сверх суммы Платежа, подлежат зачислению в счет увеличения размера обязательств Банка перед Клиентом по Предоплаченной карте «Единая расчетная карта QIWI», эмитированной в пользу такого Клиента. Возврат наличных денежных средств в рамках настоящей Оферты не производится.

2.2. С момента заключения Договора на условиях настоящей Оферты и внесения Клиентом денежных средств в Банк в соответствии с п. 2.1. настоящей Оферты, Банк принимает на себя обязательства по оказанию Клиенту Услуги. Для надлежащего оказания Услуги, Банк обязуется выпустить Предоплаченную карту с Балансом Предоплаченной карты в размере суммы предварительно внесенных Клиентом денежных средств, в целях осуществления Клиентом Платежей с использованием такой Предоплаченной карты.

2.3. Погашение права требования Клиента к Банку, возникающего в результате приобретения Клиентом Предоплаченной карты и пополнения Баланса Предоплаченной карты (п. 2.2. настоящей Оферты), происходит одним из следующих способов:

2.3.1. В любой момент времени в течение Срока действия Предоплаченной карты, Клиент вправе предъявить к Банку требование о погашении такой Предоплаченной карты. Одновременно с предъявлением требования к Банку о погашении Предоплаченной карты, Клиент дает Банку поручение о направлении денежных средств, подлежащих выплате Клиенту в счет погашения Предоплаченной карты, в счет осуществления следующих Платежей:

2.3.1.1. Комиссия, причитающаяся Банку за оказание услуг, связанных с обслуживанием Предоплаченной карты, в соответствии с тарифами Банка (в случае взимания таковой).

2.3.1.2. Перечисление денежных средств в пользу Получателя Платежа, в соответствии с реквизитами, указанными Клиентом (п. 3.1.4. настоящей Оферты).

2.3.1.3. Общая сумма предъявляемых Клиентом Банку требований (п.п. 2.3.2.1. и 2.3.2.2. настоящей Оферты) не может превышать Баланса Предоплаченной карты.

2.3.2. В любой момент времени в течение Срока действия Предоплаченной карты, Клиент осуществляет расчеты с использованием Предоплаченной карты в пользу Получателя платежа путем направления Получателю платежа Реквизитов Предоплаченной карты.

2.4. В случае, если на момент истечения Срока действия Предоплаченной карты Баланс Предоплаченной карты Банка будет положительным, невостребованный Клиентом остаток Баланса Предоплаченной карты Банка подлежит списанию в счет увеличения размера обязательств Банка перед Клиентом по Предоплаченной карте «Единая расчетная карта QIWI», эмитированной в пользу такого Клиента (за вычетом комиссии, причитающейся Банку за оказание услуг, связанных с обслуживанием Предоплаченной карты Банка, в соответствии с тарифами Банка (в случае взимания таковой)).

## **3. Права и обязанности Сторон.**

3.1. *Права и обязанности Клиента:*

- 3.1.1. Клиент вправе присоединиться к Договору путем совершения конклюдентных действий, установленных п. 6.2. настоящей Оферты, в целях принятия условий настоящей Оферты и заключения Договора.
- 3.1.2. Клиент обязан своевременно и в полном объеме ознакомиться с условиями настоящей Оферты, а также с изменениями и дополнениями к Договору, вносимыми Банком в порядке, установленном статьей 6 «Порядок заключения, изменения и расторжения Договора» настоящей Оферты.
- 3.1.3. Клиент подтверждает, что он в дееспособности не ограничен, под опекой, попечительством, а также патронажем не состоит, по состоянию здоровья может самостоятельно осуществлять и защищать свои права и исполнять обязанности, не страдает заболеваниями, препятствующими осознавать суть заключаемого Договора и обстоятельства его заключения.
- 3.1.4. Клиент несет личную ответственность за достоверность информации о: (i) Получателе платежа, в пользу которого осуществляется Платеж с использованием Предоплаченной карты (п. 2.5.2.2. настоящей Оферты); (ii) платежных реквизитах, идентифицирующих назначение Платежа (таких как абонентский телефонный номер; реквизиты Предоплаченной карты, с использованием которой будут произведены расчеты; номер и дата договора между Клиентом и Получателем платежа; дата и номер иного документа, являющегося основанием Платежа; сумма Платежа; иные реквизиты, в зависимости от того, какая информация подлежит предоставлению Клиентом в момент совершения Платежа); (iii) сумме вносимых денежных средств; и др. В случае недостоверности обозначенной информации, Банк не несет ответственности за ненадлежащее исполнение Клиентом обязательств последнего перед Получателем Платежа.

### *3.2. Права и обязанности Банка:*

- 3.2.1. Банк обязан принять на себя обязательства по оказанию Услуги в рамках Договора с момента совершения Клиентом действий, предусмотренных п. 2.2. настоящей Оферты
- 3.2.2. Банк обязан осуществить выпуск Предоплаченной карты и осуществить погашение такой Предоплаченной карты в порядке и на условиях, предусмотренных п. 2.3. настоящей Оферты.
- 3.2.3. Банк обязан исполнить требования Клиента, указанные в п. 2.3.1. настоящей Оферты, в течение 3 (Трех) банковских дней с момента их предъявления, в случае соблюдения следующих условий:
  - а) требования заявлены Клиентом в пределах суммы денежных средств, доступной Клиенту для предъявления требований Банку в целях совершения Платежей;
  - б) требования заявлены Клиентом в пределах срока действия Договора.
- 3.2.4. В случае несоблюдения какого-либо из условий, установленных п. 3.2.3. настоящей Оферты, Банк вправе отказать Клиенту в удовлетворении требований, заявленных в соответствии с п. 2.3.1. настоящей Оферты.
- 3.2.5. При осуществлении Клиентом расчетов с использованием Предоплаченной карты Банка в пользу Получателя платежа путем направления Получателю платежа Реквизитов Предоплаченной карты Банка, Банк обязан осуществить расчеты с Получателем платежа в порядке, в сроки и на условиях, установленных договором (соглашением), заключенным Банком с таким Получателем платежа.
- 3.2.6. При проведении Банком операций, связанных с выпуском Предоплаченной карты, а также операций, связанных с погашением такой Предоплаченной карты, Банк обязан руководствоваться действующим законодательством РФ, нормативными документами Банка России и внутренними документами Банка.
- 3.2.7. Банк вправе взимать с Клиента комиссию за обслуживание Предоплаченной карты Банка в соответствии с тарифами, установленными Банком.
- 3.2.8. Банк несет обязательства перед Клиентом, связанные с выпуском и использованием Клиентом Предоплаченной карты Банка.
- 3.2.9. В случае невозможности осуществления Платежа в пользу Получателя платежа по независящим от Банка причинам, в том числе в случае предоставления Клиентом неверной информации (п. 3.1.4. настоящей Оферты), Банк осуществляет списание денежных средств (за вычетом комиссии Банка за обслуживание Предоплаченной карты Банка, в случае взимания таковой) в счет увеличения размера обязательств Банка перед Клиентом по Предоплаченной карте «Единая расчетная карта QIWI», эмитированной в пользу такого Клиента.
- 3.2.10. Банк обязан разместить на WEB-сайте Банка полный текст настоящей Оферты и иные справочно-информационные материалы, касающиеся оказания Банком Клиенту Услуги (в случае их наличия).
- 3.2.11. Банк вправе вносить в настоящую Оферту изменения и дополнения в порядке, установленном статьей 6 «Порядок заключения, изменения и расторжения Договора» настоящей Оферты.
- 3.2.12. Банк обязан обеспечивать конфиденциальность любой информации, полученной Банком от Клиента в рамках реализации Договора.

### **4. Ответственность Сторон.**

- 4.1. В случае неисполнения и/или ненадлежащего исполнения своих обязательств по Договору, Стороны несут ответственность в соответствии с условиями настоящей Оферты и действующим законодательством РФ.
- 4.2. Банк не несет ответственности за неисполнение и/или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору, если такое неисполнение и/или ненадлежащее исполнение произошло по вине Клиента и/или иных Участников расчетов.

- 4.3. Банк не несет ответственности за любые убытки, возникшие у Клиента, в связи тем, что Клиент не ознакомился и/или несвоевременно ознакомился с условиями настоящей Оферты и/или изменениями и дополнениями, внесенными в Договор Банком в порядке, предусмотренном статьей 6 «Порядок заключения, изменения и расторжения Договора» настоящей Оферты.
- 4.4. Банк не несет ответственности за ненадлежащее исполнение Клиентом обязательств последнего перед Получателем Платежа в случае недостоверности предоставленной Клиентом информации (п. 3.1.4. настоящей Оферты).

## **5. Дополнительные условия.**

- 5.1. Взаимоотношения Сторон в рамках исполнения Договора регулируются действующим законодательством Российской Федерации, внутренними документами Банка, Договором, а также дополнениями и изменениями к нему.
- 5.2. Банк предоставляет Клиенту всю необходимую публичную информацию путем ее размещения на WEB-сайте Банка, а также рассматривают вопросы и претензии, связанные с выпуском Банком Предоплаченной карты и осуществлением расчетов с ее использованием, разрешает технические проблемы, связанные с использованием Предоплаченной карты, на условиях и в порядке, предусмотренных Договором.
- 5.3. Заключением Договора на условиях настоящей Оферты Клиент дает согласие на обработку Банком его персональных данных, а именно на совершение, в том числе, следующих действий: сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение (в том числе передачу), обезличивание, блокирование, уничтожение, с целью заключения с Банком договоров, исполнения заключенных договоров, а также с целью выполнения требований нормативных актов по противодействию легализации денежных средств, полученных преступным путем. Указанные действия могут совершаться с использованием средств автоматизации.  
Клиент также дает свое согласие на передачу, в целях осуществления действий, предусмотренных настоящим пунктом, Банком его персональных данных третьим лицам при наличии надлежаще заключенного между Банком и такими третьими лицами договора, предусматривающего обязательство таких третьих лиц о соблюдении требований Федерального закона РФ от 27 июля 2006 года № 152-ФЗ «О персональных данных».
- 5.4. Банк обязуется при обработке персональных данных Клиента в полном объеме соблюдать требования Федерального закона РФ от 27 июля 2006 года № 152-ФЗ «О персональных данных», а также изданных в его исполнение подзаконных нормативных актов.
- 5.5. Заключением Договора на условиях настоящей Оферты Клиент предоставляет Банку право без дополнительного распоряжения (согласия) Клиента списывать с Баланса Предоплаченной карты суммы задолженностей, подлежащих уплате Клиентом Банку, включая штрафы и неустойки, предусмотренные Договором и Тарифами.

## **6. Порядок заключения, изменения и расторжения Договора.**

- 6.1. Совершение Клиентом действий, предусмотренных п. 6.2. настоящей Оферты, считается полным и безоговорочным принятием Клиентом всех без исключения условий настоящей Оферты и заключением между Клиентом и Банком Договора на условиях настоящей Оферты.
- 6.2. Договор считается заключенным на условиях настоящей Оферты (п. 6.1. настоящей Оферты) с момента совершения Клиентом действий, направленных на пополнение Баланса Предоплаченной карты путем внесения денежных средств одним из способов, предусмотренных п. 2.1. настоящей Оферты. Подтверждением факта внесения денежных средств является платежный документ, получаемый Клиентом в момент внесения денежных средств.
- 6.3. Договор вступает в силу с даты совершения Клиентом действий, описанных в п. 6.2. настоящей Оферты, и действует до окончания Срока действия Предоплаченной карты.
- 6.4. Внесение изменений и дополнений в Оферту осуществляется по соглашению Сторон в порядке, предусмотренном п.6.4.1. – 6.4.4. Договора.
  - 6.4.1. Банк информирует Клиента о внесении изменений и/или дополнений в Оферту не менее чем за 1 (один) календарный день до их вступления в силу, путем размещения их на WEB-сайте Банка.
  - 6.4.2. В течение 2 (двух) календарных дней с даты размещения Банком изменений/дополнений в соответствии с п.6.4.1. Оферты, Клиент вправе согласиться (акцептовать) предложенные Банком изменения и/или дополнения в Договор любым из следующих способов:
    - совершения Платежа в соответствии с новыми условиями Оферты;
    - выражения согласия Клиента с предложенными Банком изменениями/дополнениями Оферты, выразившегося в непредоставлении Клиентом письменного отказа от предложенных Банком изменений/дополнений.В течение указанного срока Клиент вправе направить свой мотивированный отказ по предлагаемым Банком изменениям и/или дополнениям Оферты, используя контакты, указанные на WEB-сайте Банка.
  - 6.4.3. В целях обеспечения получения Клиентом предложения (оферты) Банка согласно п. 6.4.1. Договора, Клиент обязуется не реже чем один раз в 5 (пять) календарных дней обращаться к WEB-сайту Банка за сведениями об изменениях и дополнениях Оферты.

- 6.4.4. Оферта и соответствующий Договор считаются измененными по соглашению Сторон по истечении 3 (трех) дней с момента размещения измененного проекта Оферты на WEB-сайте Банка.
- 6.5. Если одно или несколько из положений Договора являются или становятся недействительными в силу внесения изменений в действующее законодательство РФ, то это не является основанием для приостановления действия остальных положений Договора. Недействительные положения должны быть заменены положениями, допустимыми в правовом отношении, близкими по смыслу к замененным.
- 6.6. Обязательства по Договору считаются прекращенными, а Договор автоматически расторгнутым, по истечении срока действия Договора.